



MARKTBLATT

SIEGENBURG

*mittendrin & einzigartig!*

*In dieser Ausgabe  
lesen Sie unter  
anderem:*



**Doiboch  
open air**



**Vortrag von Pfarr-  
vikar Paul**



**Bürgerfest**

## IMPRESSUM

### Siegenburger Marktblatt

### Die Bürgerzeitung des Marktes Siegenburg

Das Siegenburger Marktblatt erscheint monatlich und wird an alle Haushalte im Marktgebiet kostenlos verteilt.

### Herausgeber und v. i. S. d. P.:



Markt Siegenburg

Dr. Johann Bergermeister - Erster Bürgermeister

Marienplatz 13, 93354 Siegenburg, Telefon 09444/ 9784-32, Telefax 09444/ 9784-24

### Projektmanagement für Wirtschaftsförderung und Stadtmarketing



Karin Einsle

Telefon +49 9444/ 9759-928

karin.einsle@siegenburg.de

Bürozeiten:

DI - DO von 8:00 bis 13:00 Uhr

**Foto Titelseite: Gabi Röhl**

**Foto Rückseite: Maria Schretzlmeier**

**Auflage:**

1.900 Stück

**Druck:**

kelly-druck GmbH (Abensberg)

#### Hinweis:

Die Verteilung des Marktblattes kann einige Tage in Anspruch nehmen.

Das Siegenburger Marktblatt ist eine Zeitung von Bürgern für Bürger. Daher freuen wir uns über jeden Beitrag, seien es kulturelle, soziale oder wirtschaftliche Themen! Die nächste Ausgabe erscheint Ende August 2026. Textbeiträge daher bitte bis zum **12. August 2026** an: [projektmanagement@siegenburg.de](mailto:projektmanagement@siegenburg.de)

Beiträge spiegeln nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wider. Keine Haftung für eingesandte Manuskripte, Fotos, Illustrationen und auch der Nachdruck von Beiträgen, auch auszugsweise, ist nur mit Genehmigung des Herausgebers gestattet. Der Herausgeber behält sich vor, zugesandte Beiträge zu kürzen und abzuändern. Eine Korrektur bzgl. Grammatik und Orthographie der eingesandten Texte erfolgt nicht. Der Herausgeber übernimmt keine Haftung bei Druckfehlern. Bilder und Text, soweit nicht anders angegeben, stammen vom Herausgeber bzw. seinem Redaktionsteam. Da der Herausgeber die Rechte von Autoren und Fotografen ernst nimmt, ist die Urheberrechtsangabe von Nöten; es reicht nicht aus, bei den eingereichten Manuskripten und Bilder zu nennen: Verein. Der Urheber muss genannt werden.

## Anzeigen

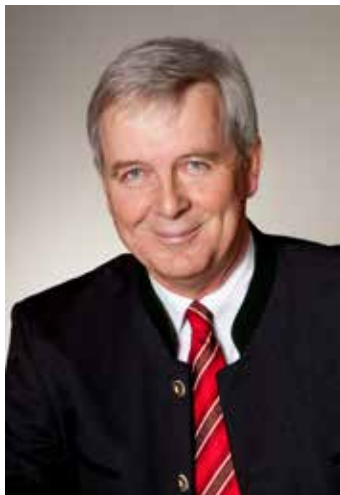
Die Redaktion des Siegenburger Marktblattes ruft alle Gewerbetreibenden und Freiberufler auf, das Marktblatt mit einer Anzeige zu unterstützen und freut sich, wenn Unternehmer damit gleichzeitig auf sich aufmerksam machen.

Der Preis des Inserats hängt von der Größe der Anzeige ab. Zudem besteht die weitere Möglichkeit, ein Abonnement zu buchen. Demnach erscheint die Anzeige in jeder Ausgabe des Marktblattes, worauf es 10 % Rabatt auf den Gesamtpreis gibt. Nebenstehend finden Sie dazu eine Größen- und Kostentabelle:

### Anzeigengröße

### Anzeigenpreis

|                          |          |
|--------------------------|----------|
| 1 Seite (210 x 300 mm)   | 200,00 € |
| 1/2 Seite (210 x 150 mm) | 100,00 € |
| 1/4 Seite (105 x 150 mm) | 50,00 €  |



Liebe Siegenburgerinnen und Siegenburger,

Sie alle haben die große Hitze in den letzten Wochen miterlebt. Sicherlich haben Sie auch die Berichte aus der Presse entnommen, dass die Wasserversorgung in einigen Teilen von Bayern nicht ganz ohne Probleme ist.

Die beiden Gemeinden Siegenburg und Train haben seit vielen Jahren eine gemeinsame Wasserversorgung. Dank der vorausschauenden Entscheidung im Dürbucher Forst Brunnen zu bohren und der zielgerichteten Erneuerung der Technik und Wirtschaftsgebäude ist unsere Wasserversorgung sicher. **Wir haben ausreichend Wasser für unseren Bedarf und gleichfalls ein sehr hochwertiges Wasser.** Weiterhin ist unsere Wasserversorgung für Krisenfälle gesichert. Mit dem mobilen Stromaggregat sowie dem Hochbehälter kann selbst bei Stromausfällen Wasser in alle angeschlossenen Liegenschaften fließen. Durch die fortlaufende Erneuerung unsere Technik sowie der konstanten Pflege unserer Liegenschaften, hat der Wasserzweckverband auch keinen Investitionsstau. Ein weiteres sehr wichtiges Potential unserer Wasserversorgung sind die drei Mitarbeiter des Wasserzweckverbandes sowie der Geschäftsleiter der Verwaltungsgemeinschaft Siegenburg, die mit großem Fachwissen und persönlichen Einsatz für die Wasserversorgung tätig sind. Somit ist unserer Wasserversorgung für die kommenden Jahre gut gerüstet.

Ihr

J.Bergermeier

## INHALT DIESER AUSGABE

### Aktuelles aus dem Markt

|                                                |      |
|------------------------------------------------|------|
| Bericht zur Marktratssitzung vom 02. Juli 2026 | S. 4 |
| Hochzeit: Sabine und Jürgen Hohenester         | S. 6 |
| Hochzeit: Julia und Daniel Leutgeb             | S. 6 |
| Ferien dahoam                                  | S. 7 |

### Aus der Pfarrei

|                                                |      |
|------------------------------------------------|------|
| Beeindruckender Einblick in Nigeria            | S. 8 |
| Kirchenchor Siegenburg z. Abschied Pfr. Becher | S. 9 |
| Sommerfest beim Seniorenkreis                  | S. 9 |
| Verabschiedung Pfr. Becher                     | S. 9 |

### Kindergarten SIGOs Hopfenburg

|                                     |       |
|-------------------------------------|-------|
| Vom (Kinder-) Garten zum Schulstart | S. 10 |
|-------------------------------------|-------|

### Herzog-Albrecht-Schule

|                                                 |       |
|-------------------------------------------------|-------|
| Ein neues Schulhaus muss gefeiert werden        | S. 12 |
| Ausbildungsrondell a. d. Herzog-Albrecht-Schule | S. 14 |
| Realverkehr der 4. Klassen in Siegenburg        | S. 15 |

### Freizeit, Kultur und Vereinsleben

|                                                     |       |
|-----------------------------------------------------|-------|
| Bürgerfest                                          | S. 16 |
| Vorstellung der neuen Hopfenkönigin                 | S. 18 |
| Aquafitness im Freibad begeistert Teilnehmerinnen   | S. 19 |
| Umfrage - wo wird unser Marktblatt gelesen          | S. 19 |
| VdK feiert sein Sommerfest                          | S. 20 |
| Michaelimarkt - Fieranten und Hobbykünstler         | S. 21 |
| Sommerfest des TSV Sgb. begeisterte                 | S. 22 |
| Umfrage - Fitness-Studio in Siegenburg?             | S. 23 |
| Grundschüler bei der Feuerwehr                      | S. 24 |
| Kinderfeuerwehr bei der Olympiade in Langquaid      | S. 26 |
| Bücherei - Neuvorstellungen                         | S. 27 |
| Billard - Scharf/Schurer gewinnen 9-Ball Turnier    | S. 28 |
| Robin Scharf holt sich 10-Ball-Titel zurück         | S. 28 |
| Billardfreunde gratulieren zum 30-jährigen Bestehen | S. 29 |
| VFZ: Erfolgreiche Teilnahme am Bogenschießturnier   | S. 30 |
| Goassmasscup - Jubiläumsfest                        | S. 34 |
| Krieger- und Reservistenkameradschaft - Ausflug     | S. 35 |
| Krieger- und Reservistenkameradschaft Gartenfest    | S. 36 |
| Ferienprogramm startet                              | S. 37 |
| Feuerwehr - Gartenfest                              | S. 37 |
| Romantika begeistert mit bester Stimmung            | S. 38 |
| Gartenbauverein Niederumelsdorf feiert Steinfest    | S. 39 |
| Musikalische Kunstbühne                             | S. 40 |

|                  |       |
|------------------|-------|
| Doiboch Open Air | S. 42 |
|------------------|-------|

### Veranstaltungen im August 2026

|       |
|-------|
| S. 43 |
|-------|

# Bericht zur Marktratssitzung am 02.07.2026

Erster Bürgermeister Dr. Bergermeier berichtet über die Ergebnisse

## 1. Errichtung eines Doppelhauses, in der Staudacher Straße, Vorbescheid

Der Antragsteller beabsichtigt ein Doppelhaus mit zwei Garagen zu errichten. Mit dem Vorbescheid stellt er mehrere Fragen zu dem geplanten Vorhaben.

Grundsätzlich soll die Möglichkeit der Errichtung eines Doppelhauses auf dem Grundstück geklärt werden. Dies ist nach dem gültigen Bebauungsplan möglich. Weiterhin möchte der Antragsteller eine Aussage zu den notwendigen Abstandsflächen. Dies kann jedoch erst bei Vorliegen eines detaillierten Bauantrages beantwortet werden. Außerdem spricht der Antragsteller die Entfernung eines Baumes auf dem Grundstück an. Dabei verweist ihn der Markt an das Landratsamt Kelheim. Weitere Fragen sind der Ausbau des Dachgeschosses wie die gegebenenfalls spätere Errichtung von Garagen. Auch hier ist die Beantwortung von einem exakten Bauantrag abhängig. Grundsätzlich bejahte der Marktrat die Anfrage und stimmt dem Vorbescheid im Wesentlichen zu.

## 2. Nutzungsänderung für das Grundstück – in der Gewerbestraße

Der Antragsteller beabsichtigt seine Gewerbefläche als Abstellfläche für Kraftfahrzeuge aller Art zu nutzen und hat dazu eine Nutzungsänderung vorgelegt. Aufgrund des gültigen Bebauungsplanes kann dies ohne Zustimmung durch den Marktrat erfolgen (Genehmigungsfreistellung).

## 3. Neubau einer landwirtschaftlichen Lagerhalle sowie eines Heizraumes mit Hackschnitzelbunker, in Staudach

Es soll eine bestehende landwirtschaftliche Lagerhalle entfernt und durch eine neue Lagerhalle mit einer Heizzentrale ersetzt werden. Nach der gültigen Ortsgestaltungssatzung sind Pultdächer nicht zulässig. Der Antragsteller beabsichtigt jedoch ein Pultdach zu realisieren und begründet dies mit der Zweckmäßigkeit. Weiterhin führt er aus, dass das ursprüngliche Gebäude gleichfalls ein Pultdach hatte. Das Gremium erteilte die Ausnahme.

## 4. Bebauungsplan „Sondergebiet Reithalle Aicha“, Antrag auf Änderung des Flächennutzungsplanes sowie Antrag auf Aufstellungsbeschluss

Die Antragstellerin beabsichtigt auf einer nicht mehr landwirtschaftlichen Hofstelle in Aicha eine Reithalle für die private Verwendung zu errichten. Dazu legte sie den genannten Antrag auf Ausweisung eines Sondergebietes in Aicha vor. Die geplante Reithalle soll im von der Ortsverbindungsstraße Aicha – Perka abgewandten Seite der Hofstelle errichtet werden. Dadurch bleibt das Ortsbild von Aicha unberührt. Durch geplante private Nutzung ist mit keiner zusätzlichen Verkehrsbelastung auf der genannten Ortsverbindungsstraße zu rechnen. Aufgrund der nunmehr geänderten Nutzung ist eine Änderung des Flächennutzungsplanes von Siegenburg notwendig.



## 5. Errichtung einer Spundwand auf dem Grundstück mit der Flurnummer 35 Gemarkung Niederumelsdorf

Das Auffangbecken auf dem genannten Grundstück beim Lindenweg in Niederumelsdorf soll vergrößert werden. Eine Möglichkeit ist dazu eine bestehende Hangböschung aus Erdreich zu entfernen und statt dessen eine Spundwand einzuziehen. Die Beauftragung für die erste Planungsphase erhält das Ingenieurbüro Huber aus Mainburg. Dieses hat dazu das wirtschaftlichere Angebote bei einer beschränkten Ausschreibung abgegeben. Die Abrechnung erfolgt auf der Basis der Honorarordnung für Ingenieurleistungen.

## 6. Restaurierung des Kriegerdenkmals

Diese Arbeit wird dem Steinmetzbetrieb Ostermeier aus Siegenburg übergeben.

## 7. Genehmigung der Rechnung zur Herstellung der Schmutzwasseranschlüsse auf zwei Grundstücken in Oberumelsdorf

Die Anschlüsse wurden nach Vorgaben der Grundeigentümer durch die Firma Pritsch im Auftrag des Marktes erstellt und werden in voller Höhe von



# Bericht zur Marktratssitzung am 02.07.2026

Erster Bürgermeister Dr. Bergermeier berichtet über die Ergebnisse

diesen getragen.

## 8. Vergabe der Grünpflege im kommunalen Kindergarten

Die Firma Brunner und Dreke aus Train erhält den Auftrag zur Grünpflege für den Kommunalen Kindergarten an der Antoniusstraße.

## 9. Austausch der Leuchtmittel in Straßenlaternen

Die Firma Bayernwerke wird beauftragt an 105 Masten die alten Leuchten durch neue LED Leuchten zu ersetzen. Die Kosten hierfür betragen 9.246,30 € Brutto.

## 10. Anpassung der Planung für das Haus Marienplatz 9

In zwei Sitzungen des Arbeitskreises für das zukünftige Haus der Vereine wurden die vorliegenden Pläne seit 2017 diskutiert.

Dabei einigte sich das Gremium auf folgende grundsätzliche Festlegungen:

- Der Raum im Erdgeschoss an der Nordseite, der vom Marienplatz zugänglich ist, sollte möglichst groß werden.
- Die öffentlichen Toiletten sollen im hinteren Anbau untergebracht werden.
- Die beiden größeren Räume im ersten Obergeschoss sollen eine ausreichende Größe für

Besprechungen und Schulungen haben.

- Der große Saal im zweiten Obergeschoss soll umgesetzt werden.
- Der Zugang vom Marienplatz sowie das zweite Treppenhaus an der Nordseite des Gebäudes ist notwendig.
- Der Saal in hinteren Anbau soll möglichst hoch werden. Dadurch kann dieser von der Siegonia und Sportgruppen genutzt werden.

Das Gremium stimmte dem vorliegenden Plan, den das Büro Naumann erstellt hat, zu. Für diese Planung soll eine Genehmigung beim Landratsamt Kelheim sowie die für eine Förderung bei der Regierung von Niederbayern beantragt werden.

## 11. Antrag auf Abschluss eines Straßenbenutzungsvertrages

Der Antragsteller beabsichtigt ein Fernwärmenetz für den Ortsteil Staudach zu realisieren. Dazu sind die Leitungen auf den öffentlichen Straßen zu verlegen. Das Gremium stimmte dem grundsätzlich zu. Die Details sind in einem Gestattungsvertrag zu regeln.

## 12. Bestätigung der Kommandanten für die Freiwillige Feuerwehr Niederumelsdorf

Das Gremium bestätigte die beiden wiedergewählten Kommandanten Johannes Datzmann und Michael Lentner aus Niederumelsdorf.



## Geheiratet wurde auch...

Sabine und Jürgen gaben sich das Ja-Wort...

Am Freitag den 3. Juli gaben sich Sabine Leitner und Jürgen Hohe-  
nester im Siegenburger Rathaus  
das „Ja-Wort“. Hündin Shani hatte  
die Aufgabe die Eheringe zu über-  
bringen, was der Vierbeiner auch  
tadellos hinbekam. Durch ein Spa-  
lier der Freunde des Paares ging es  
zum Stehempfang in den Rathau-  
sinnenhof. Gespeist wurde dann in  
Abensberg im Jungbräu, bevor es  
zum nächtlichen Feiern und Catering  
auf die heimatliche Terrasse ging. Wir  
wünschen dem Paar alles Gute auf  
ihrem gemeinsamen Lebensweg.



TEXT: KARIN EINSLE; BILD: PRIVAT

.. und auch Julia und Daniel sagten „Ja“ zueinander

TEXT: KARIN EINSLE; BILD: PRIVAT



Am 4. Juli gaben sich Julia Brun-  
ner und Daniel Leutgeb im Klos-  
terbiergarten in Biburg das „Ja-  
Wort“. Freilich mit dabei, die kleine  
Tochter Luisa. Fröhlich wurde dort  
auch gefeiert. Julia und Daniel ha-  
ben beide ein Unternehmen in Sie-  
genburg.

Julia gehört das neue Haarstüberl  
in Siegenburg und Daniel die Firma  
Versorgungstechnik Leutgeb.

Wir wünschen auch diesem sympa-  
thischen Paar samt der kleinen Lui-  
sa alles Gute für den gemeinsamen  
Lebensweg.



# Ferien dahoam

TEXT: KARIN EINSLE;

BILDER: DR. STEFAN SATZL; MARIA SCHRETZLMEIER; NEROS; KARIN + KIRA EINSLE



Inspiriert von einer Aktion von TVA Fernsehen für Ostbayern, aber auch aufgrund der vielen Anmeldungen für das Ferienprogramm, hat sich unser Projektmanagement, in Siegenburg ein wenig umgeschaut. **Auch bei uns gibt es schöne Ecken zum Relaxen und Erleben und Genießen.**

*Ich wünsch Euch schöne Ferien/Urlaub - Karin Einsle*



*Endlich Ferien!*



*Zuerst Lesestoff beim Bücherschrank*



*Ab ins Freibad*



*Eine wunderbare Übersicht von unserem Freibad!*



*Eine Runde Beach-Volleyball*



*Am 16. August zum Hopfenzupfen*



*Und natürlich ein Eis beim Veneto*



*Ausblick vom Schönberg in NU*



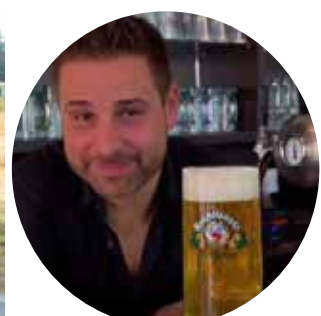
*Geschichte: Unser Friedenspark*



*Am Siegbach*



*Geschichte: Die Bank der Erinnerung*



*.. und zum Schluss ein Köhles beim Neros*



## Beeindruckender Einblick in Nigeria

TEXT UND BILDER: SEELSORGERAT

**Ein bis auf den letzten Platz gefüllter Pfarrsaal und langanhaltender Applaus waren der verdiente Lohn für den Vortrag von Paul Nwagwu, Pfarrvikar der Pfarreiengemeinschaft Siegenburg-Train-Niederumelsdorf, über sein Heimatland Nigeria, der kürzlich für alle Interessierten stattfand.** Unter dem Titel „Nigeria – Gesegnet mit Reichtum und doch im Mangel“ nahm er die zahlreichen Besucherinnen und Besucher mit auf eine eindrucksvolle Reise in ein Land voller Gegensätze. Mit großer Begeisterung berichtete Pfarrvikar Paul über die kulturelle Vielfalt Nigerias, den tiefen Glauben der Menschen sowie den starken Zusammenhalt in den Familien. Gleichzeitig machte er deutlich, dass der große Reichtum an Bodenschätzen und natürlichen Ressourcen viele Menschen nicht erreicht. Armut, Arbeitslosigkeit und Korruption erschweren den Alltag vieler Familien erheblich. Eine beeindruckende Präsentation mit Bildern und Videos von Land und Leuten unterstrichen seine Schilderungen. Besonders bewegend waren die offenen Worte über sein persönliches Schicksal. Sein Vater verstarb früh und hinterließ eine kinderreiche Familie. Nur die Unterstützung eines Priesters der sich der Familie an-

nahm, ermöglichte ihm den weiteren Schulbesuch und legte damit den Grundstein für seinen heutigen Lebensweg. Aus Dankbarkeit engagiert sich Pfarrvikar Paul heute selbst für Kinder in seinem Heimatdorf und finanziert gemeinsam mit Freunden deren Schulbildung. Bildung, so seine Überzeugung, sei der Schlüssel zu einer besseren Zukunft und die wirksamste Hilfe gegen Armut. Neben vielen Bildern und Geschichten aus seiner Heimat kamen auch die kulinarischen Genüsse Nigerias nicht zu kurz. Pfarrvikar Paul hatte für alle Anwesenden landestypische Speisen organisiert, die mit großem Interesse und viel Lob verkostet wurden. So wurde der Vortrag nicht nur zu einer informativen, sondern auch zu einer genussvollen Begegnung mit einem faszinierenden Land. Die Besucherinnen und Besucher zeigten sich tief beeindruckt von den persönlichen Einblicken und dem Engagement des Pfarrvikars. Der außergewöhnlich gut besuchte Abend machte deutlich, wie groß das Interesse an anderen Kulturen ist und wie wichtig persönliche Begegnungen sind, um Verständnis und gegenseitige Wertschätzung zu fördern.





## Kirchenchor Sgb. zum Abschied von Pfarrer Franz Becher

TEXT: ELISABETH ELSÄSSER; BILD: CLAUDIA HERZOG

Für den Festgottesdienst zum Abschied unseres Pfarrers Franz X. Becher wird unser Kirchenchor die „MISSA IN G“ von Max Filke für Soli, Chor und Orgel singen, sowie „Jesus bleibt meine Freude“ von Joh. Seb. Bach und „Panis angelicus“ von César Frank singen.

Es musizieren der verstärkte Kirchenchor St. Nikolaus mit Solisten unter der Leitung und Orgel von Rainer Elsässer.



## Sommerfest beim Seniorenkreis

TEXT: KARIN EINSLE; BILDER: MARIANNE POSTRACH

Zum Sommerfest lud der Seniorenkreis ins Pfarrheim in Siegenburg. Schweren Herzens wurde sich auch gleich von unserem Pfarrer Franz Becher verabschiedet.

Für das leckere Essen sorgte Gernot Seefelder, der den Festschmaus kuzerhand spendete.



## Verabschiedung Pfr. Becher

TEXT: KARIN EINSLE

Den genauen Ablauf für die Verabschiedung unseres geschätzten Pfarrer Franz X. Becher entnehmen Sie bitte dem letzten Marktblatt. Treffpunkt für alle kirchlichen und weltlichen Vereinen (mit Fahne) ist am 1.8. um 17:15 Uhr am Marktplatz. Um 17:40 Uhr Kirchenzug, damit um 18 Uhr der Festgottesdienst beginnen kann. Nach der Kirche - Stehempfang bei schönem Wetter vor der Kirche, ansonsten im HVT-Wittmannsaal.



## Vom (Kinder-) Garten zum Schulstart:

Ein Rückblick der Hopfenburg-Kinder

TEXT: HILDEGUNDE LIMMER; BILDER: REBECCA DRÄGER; HILDEGUNDE LIMMER

**Wir, die Kinder von der Kindertagesstätte SIGOs Hopfenburg, haben letzten Monat die ersten süßen Beeren geerntet. Unser Gemüse – Gurken, Zucchini und Schnittlauch – ist richtig prächtig gewachsen. Genauso wie die Pflanzen sind wir Hopfenburg-Kinder gewachsen. Wir haben gelernt, Verantwortung zu übernehmen und zu sehen, wie aus kleinen Samen etwas Großes wird.** Die Sandkastenerlebnisse vor den Sommerferien

waren für uns Hopfenburg-Kinder besonders wichtig. Schon im Herbst sind wir als Gruppe zusammengewachsen, und jetzt profitieren wir von dieser starken Zusammenarbeit. Wir bauen als Team täglich Ritterburgen im Sandkasten, mit Wassergräben und Türmen, und dabei zeigt sich, wie wir uns sozial, emotional und kognitiv weiterentwickelt haben. Zum Abschied gehört jedes Jahr das gemeinsame Schultütenbasteln mit den Eltern. Bei dieser Veranstaltung blicken wir noch einmal auf unsere Erinnerungen, Freunde und unseren Alltag im Kindergarten Hopfenburg zurück. Wir merken, dass ein neuer Lebensabschnitt beginnt, und gemeinsam freuen wir uns darauf, in die Schule zu kommen.



Endlich Erntezeit. Mal schauen, was alles gewachsen ist.



Oh, die erste Gurke! Die müssen wir gleich probieren.



Die Johannisbeeren schmecken auch schon ganz süß. Lecker!



Die Radieschen müssen wir, frisch geerntet, erst einmal waschen



Noch frischer kann ein Gemüse kaum mehr sein.

Wir nehmen das Gemüse mit allen Sinnen wahr, bevor wir es uns schmecken lassen.



Frisch gestärkt bauen wir an unserer riesigen Ritterburg weiter.

**SIGOs HOPFENBURG - Kommunale Kindertagesstätte | Leitung: Hildegunde Limmer**

Antoniusstr. 5 | 93354 Siegenburg | Telefon 09444/6919638 | Telefax 09444/6919639 | E-Mail: hopfenburg@siegenburg.de

## Vom (Kinder-) Garten zum Schulstart:

Ein Rückblick der Hopfenburg-Kinder



Die Bauarbeiter planen nicht nur ihr Bauwerk sondern setzen auch ihr motorisches und soziales Wissen und Können ein, das sie sich im vergangenen Kiga-Jahr angeeignet haben.



Früh übt sich! Auch die jüngeren Hopfenburg-Kinder arbeiten gerne im Sandkasten, vor allem mit dem Wasser aus unserem Brunnen.



Um den Übergang zu erleichtern, helfen uns Rituale, wie das Basteln der Schultüte.



Unsere Mamas oder Papas müssen da natürlich mithelfen. Das macht uns besonders stolz.



So entstehen kleine, individuelle Kunstwerke, die wir gemeinsam in emotionaler und harmonischer Atmosphäre erschaffen.



Ich bin total glücklich mit meiner Feen-Schultüte und werde sie am ersten Schultag begeistert ins Klassenzimmer tragen.



Ob meine Eltern wissen, was ich mir in meine wunderschöne Schultüte wünsche



Schön war's im Kindergarten, aber jetzt freue ich mich, endlich ein großes Schulkind zu sein!



**SIGOs HOPFENBURG - Kommunale Kindertagesstätte | Leitung: Hildegunde Limmer**

Antoniusstr. 5 | 93354 Siegenburg | Telefon 09444/6919638 | Telefax 09444/6919639 | E-Mail: hopfenburg@siegenburg.de

## Ein neues Schulhaus muss gefeiert werden!

TEXT: ALEXANDRA BARWANIEZ; BILDER: SCHULE

**Mit einem festlichen Rahmenprogramm durfte die Herzog-Albrecht-Schule am 12. Juni 2026 ihren Neubau offiziell einweihen. Zahlreiche Ehrengäste aus Politik, Schulverwaltung, Elternvertretung und dem schulischen Umkreis nahmen am Festakt teil und konnten sich ein Bild von den neuen Räumlichkeiten machen.**

Der Schülerchor der vierten Klassen begrüßte unter der Leitung von Beatrix Nadler mit einem herzlichen „Willkommen, bienvenue, welcome“. Dem schloss sich Schulleiterin Marion Häusler-Lindl in den ersten Grußworten gerne an. Eindrücklich brachte sie Freude, Stolz und Dankbarkeit der Schulfamilie über den optisch ansprechenden Raumzugewinn zum Ausdruck, der zukunftsweisender Lebens-, Spiel und Lernraum für Generationen von Schülerinnen und Schülern sein wird. Dabei legte sie Wert darauf, allen politisch Verantwortlichen für die große Investition in die Jugend sowie den vorausgegangenen Schulleitungsteams für ihr besonderes Engagement während der Bauphasen zu danken. Auch wenn sich aufgrund wachsender Schülerzahlen sowie veränderter schulischer Herausforderungen und Lernformen bereits jetzt wieder zusätzlicher räumlicher Bedarf auftäte, solle heute nur die Freude im Mittelpunkt stehen. So schloss die Rektorin und übergab die Bühne an die Schulspielgruppe und den klassenübergreifenden Schulchor, die das Publikum mit Tanz- und Gesangsausschnitten aus dem am Nachmittag der Öffentlichkeit glanzvoll präsentierten Musical „Zoff auf der Wiese“ begeisterten und damit nicht nur die beiden Hauptverantwortlichen, Barbara Mathes und Hedlen Zirngibl, stolz machten. Schülerinnen und Schüler der Klasse 5a entlockten den Gästen im Anschluss mit zwei humorvollen englischsprachigen Sketchen so manches Lachen und sorgten mit ihrer Lehrerin Heike Hammer für ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm. Ansprechende und wohlwollende Grußworte kamen im Weiteren vom ersten Bürgermeister Dr. Johann Bergermeier, Schulrätin Brigitte Schönhofer-Bohrer sowie Schulverbundskoordinator Harald Wintersberger. Alle betonten die große Bedeutsamkeit des Neubaus für den Lernstandort Siegenburg. Mit seinen hochmodern ausgestatteten Fachräumen für Physik, Chemie, den IT-Bereich und Musik sowie einer bedürfnisorientierten Ge-

staltung des Ganztagesbereichs über zwei Ebenen mit großzügiger Mensa würden die Bedingungen geschaffen, die den Anforderungen eines zeitgemäßen Schullebens gerecht werden können. Eine emotionale Überraschungseinlage kam von Seiten der Elternvertretungen rund um die beiden Vorsitzenden Attila Uzun und Aleksandar Voinovic sowie der Fördervereinsführung Christian Köglmeier, die ihren besonderen Dank an den langjährigen Bürgermeister Dr. Johann Bergermeier nicht nur mit herzlichen persönlichen Worten zum Ausdruck brachten, sondern ihn auch durch das Überreichen eines künstlerisch gestalteten Gedenksteins für sein jahrelanges Engagement ehrten.

Mit dem Lied „Shalalalala – die Handwerker sind raus“ unter Anleitung von Dagmar Kellner fand der offizielle Teil der Veranstaltung, moderiert durch Marion Häusler-Lindl, die nochmals ihren Dank an ihr gesamtes Schüler-Lehrer-Team betonte, sein Ende.

Nach einem Rundgang durch die neuen Räumlichkeiten, bei dem Pfarrer Franz X. Becher das Gebäude segnete, klangen die ersten Feierlichkeiten bei einem gemeinsamen Essen, zu dem der Markt Siegenburg alle Ehrengäste geladen hatte, in geselliger Atmosphäre aus.

Am Nachmittag öffnete die Herzog-Albrecht-Schule ihre Türen abermals für die Öffentlichkeit und feierte die Einweihung des Erweiterungsbaus schließlich fröhlich im Kreise der gesamten Schulfamilie. Schülerinnen und Schüler sowie Eltern konnten aus einem vielfältigen Angebot an Experimentier-, Spiel-, Gestaltungs- und Aktionsangeboten wählen und sich ganz nebenbei ebenfalls ein Bild der neuen Räumlichkeiten machen. Das gesamte Personal samt Schülerschaft und Elternvertretungen der Herzog-Albrecht-Schule waren im Einsatz, um den zahlreichen Besuchern ihre Verbundenheit und ein besonderes Bild der eigenen Schule zu präsentieren. Der hochengagierte Elternbeirat sorgte nicht nur für alles rund ums leibliche Wohl, sondern auch für eine Tombola mit höchst lockenden Preisen. Nur das Wetter hätte der Veranstaltung zu noch mehr Glanz verleihen können. Vielleicht beim nächsten Mal!

## Ein neues Schulhaus muss gefeiert werden!



Der Schneckenblues



Ich muss mich erstmal vom Schlaferholen!



Nie mehr bücken nie mehr Unkraut



## Ausbildungsrondell an der Herzog-Albrecht-Schule:

Berufsorientierung einmal anders

TEXT UND BILDER: SCHULE



**Einen innovativen Weg in der Berufsorientierung beschritt die Herzog-Albrecht-Schule am Freitag, den 19. Juni 2026, mit ihrem erstmals durchgeführten Ausbildungsrondell.**

Die Veranstaltung richtete sich in erster Linie an die achten Klassen, wurde jedoch auch von interessierten Schülerinnen und Schülern der 7. Jahrgangsstufe bereichert. Hintergrund für dieses neue Format waren die zahlreichen Kontakthanfragen von Betrieben zu Beginn des Schuljahres. Gleichzeitig zeigte sich in der Praxis immer wieder, dass sich nicht alle Schülerinnen und Schüler gleichermaßen für bestimmte Ausbildungsbereiche – etwa das Handwerk – begeistern lassen. Um dieser Vielfalt an Interessen gerecht zu werden, entschied sich die Schule bewusst dafür, ein breiteres Spektrum an Berufsfeldern anzubieten und neben handwerklichen und industriellen auch soziale Berufszweige einzubeziehen. **Am Ausbildungsrondell nahmen namhafte regionale und soziale Einrichtungen teil: die Firma Stanglmeier aus Abensberg, die Firma Wolf aus Mainburg, das Bayerische Rote Kreuz sowie die Fachschulen für Heilerziehungspflege (HEP) aus Abensberg.** Damit konnten die Jugendlichen sowohl Einblicke in technische und handwerkliche Berufe als auch in soziale Tätigkeitsfelder gewinnen. **Ein besonderer Vorteil des Rondell-Formats lag in seiner Struktur: Die Schülerinnen und Schüler mel-**

**deten sich im Vorfeld verbindlich für zwei Informationsveranstaltungen an, die jeweils etwa 45 Minuten dauerten.** So konnten sie gezielt den Bereichen nachgehen, die ihren Interessen und Begabungen am ehesten entsprechen. Im Vergleich zu einzelnen externen Veranstaltungen oder klassischen Vorträgen an der Schule bot dieses Konzept deutlich mehr Individualisierung und eine intensivere Auseinandersetzung mit den jeweiligen Berufsbildern. **Die rege Beteiligung der Jugendlichen machte sich schnell bemerkbar.** Viele nutzten die Gelegenheit, gezielt Fragen zu stellen und mit den Vertreterinnen und Vertretern der Betriebe ins Gespräch zu kommen. Dieses Engagement wurde auch von den teilnehmenden Unternehmen und Einrichtungen sehr positiv aufgenommen. Sie zeigten sich beeindruckt vom Interesse und der Offenheit der Schülerinnen und Schüler. **Für die Herzog-Albrecht-Schule war das Ausbildungsrondell ein voller Erfolg. Es ist daher sehr wahrscheinlich, dass dieses Format auch künftig einen festen Platz im Schulkalender einnehmen wird.** Zudem erwies sich der Termin als ideal gewählt: Bereits ab dem 29. Juni startet für die achten Klassen die zweite Praktikumswoche. Die im Rondell gewonnenen Eindrücke können somit direkt in die praktische Erfahrung einfließen und den Schülerinnen und Schülern bei ihrer beruflichen Orientierung wertvolle Unterstützung bieten. **Mit dieser Veranstaltung hat die Schule einmal mehr gezeigt, wie moderne und praxisnahe Berufsorientierung gelingen kann – individuell, vielseitig und im engen Austausch mit regionalen Partnern.**



## Realverkehr der 4. Klassen in Siegenburg

TEXT UND BILDER: SCHULE

**Am 19.5.2026 war es endlich soweit. Nach mehreren Wochen Jugendverkehrsschule, sowie schriftlicher und praktischer Prüfung durften die Kinder ihr erworbenes Wissen im Realverkehr auf den Straßen Siegenburgs anwenden.** Nachdem die Lehrerinnen Dagmar Kellner und Stefanie Gößwald am Tag vorher mit ihren Klassen die Strecke abgelaufen sind, um auf die schwierigen, gefährlichen Stellen hinzuweisen, fuhren die Kinder mit ihren eigenen Rädern in kleinen Gruppen, die etwa 2,5 km lange Strecke durch Siegenburg ab.

Zuerst begab man sich in Begleitung eines Polizisten und eines Elternteils aus der Klasse auf die Strecke. Anschließend musste jedes Kind die Tour, die von der Polizei festgelegt ist, alleine bestreiten. Im Vergleich zum Schonraum der Jugendverkehrsschule hatten die Kinder hier auf viele Autos, Fußgänger, andere Radfahrer sowie zahlreiche Baustellen zu achten. Die beiden Polizisten der Mainburger Poli-

zeiwache sprachen den Kindern jedoch viel Mut zu und motivierten sie kräftig. Gleichzeitig erinnerten sie die Mädchen und Buben nochmals an einen wachsam und rücksichtsvollen Umgang mit anderen Verkehrsteilnehmern. Die Kinder wurden auch von einigen Eltern, die an neuralgischen Stellen als Streckenposten agierten, unterstützt. Zwei Mamas fuhren als Radbegleitung mit den Kindern.

Das gab den Schülerinnen und Schülern zusätzlich eine Extraportion Sicherheit und Hilfe. **Ausdrücklicher Dank gilt allen Mamas und Papas, die sich teilweise sogar frei genommen haben. Sie standen den Kindern als Ratgeber, Beobachter und Begleiter bei. Aber die vierten Klassen bewiesen ihr Können und dass sie die erlernten Regeln beherrschen. Bernhard Wanke, der Ausbilder der Kinder in der Jugendverkehrsschule lobte: „Ihr habt die letzten Wochen viel gelernt und seid super gefahren. Weiter so.“**



*Eine stolze Klasse. Alle haben den Realverkehr in Siegenburg super gemeistert*

# Bürgerfest 2026

mit

**47. Deutscher Hopfenzupfermeisterschaft  
am Samstag und Sonntag, 15. und 16. August 2026  
auf dem Marienplatz in Siegenburg**

## Programm

### Samstag, 15. August 2026

|           |                                                            |
|-----------|------------------------------------------------------------|
| 09:00 Uhr | Weißwurstfrühstück                                         |
| 14:00 Uhr | Spielmannszugtreffen                                       |
| 17:30 Uhr | Vorstellung der neuen Siegenburger Hopfenkönigin 2026/2027 |
| 18:00 Uhr | Partyabend mit der Band „Bayrisch Jambalaya“               |

### Sonntag, 16. August 2026

|              |                                                                                                                                                                        |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11:00 Uhr    | Frühschoppen mit Weißwurstessen auf dem Marktplatz                                                                                                                     |
| anschließend | Mittagstisch auf dem Marktplatz                                                                                                                                        |
| 13:00 Uhr    | Bürgerfest mit zünftiger Blasmusik                                                                                                                                     |
| 13:30 Uhr    | Einzug der Hopfenzupfer, Hopfen- und Festköniginnen,<br>Auftritt der HVT-Kindertanzgruppe, HVT-Dreigesang,<br>HVT-Spielmannszug, Gemeinschaftschor „Hollédauer Marsch“ |
| 15:00 Uhr    | Krönung der neuen Hopfenkönigin                                                                                                                                        |
| 16:00 Uhr    | „Zupfa dea ma“ – 47. Deutsche Hopfenzupfermeisterschaft                                                                                                                |
| 18:00 Uhr    | Alle Festbesucher haben die Möglichkeit, den handgezapften Hopfen<br>zu schätzen; drei schöne Preise winken.                                                           |
| 19:00 Uhr    | Preisverteilung, Festausklang, Fackelbeleuchtung                                                                                                                       |



Markt Siegenburg



Hallertauer Volkstrachtenverein  
Siegenburg e.V.

Die Bewirtung übernimmt in bewährter Weise der Hallertauer Volkstrachtenverein Siegenburg e.V.



# Bürgerfest in Siegenburg

mit der 47. Deutschen Hopfenzupfermeisterschaft

TEXT UND BILDER: KARIN EINSLE

**Unser Zweiter Bürgermeister, Gernot Seefelder, hatte für dieses Jahr eine Wunschkandidatin für das Amt der Hopfenkönigin. Sophia Lederer aus Tollbach hat ihm zugesagt unser „grünes Gold“ zu präsentieren.** Dieses Jahr ist unser Bürgerfest mit der 47. Hopfenzupfermeisterschaft etwas ganz Besonderes für den HVT. Feiert doch der HVT-Spielmannszug sein 60. Jubiläum am Samstag. Da trifft es sich gut, dass dies auch gleich ein Feiertag ist. Etliche Spielmannszüge aus dem Umkreis haben sich angekündigt und werden am Samstag, den 15. August, um 14 Uhr einen Sternenmarsch bilden mit abschließenden Gemeinschaftskonzert am Marktplatz. Gegen Abend stellt der Markt Siegenburg dann offiziell die neue Hopfenkönigin vor. Danach, ab 18 Uhr spielt die Partyband „Bayrisch Jambalaya“. Für Sonntag hat unsere noch amtierende Hopfenkönigin, Laura Heidenreiter, etliche Produktköniginnen aus der Umgebung eingeladen die gemeinsam mit den angemeldeten Hopfenzupfern, der HVT-Kindertanzgruppe, dem HVT-Dreigesang, dem Gemeinschaftschor „Hollbauer Marsch“ und natürlich dem HVT-Spielmannszug um 13:30 Uhr in den Marktplatz einziehen. Nach der Krönung der neuen Hopfenkönigin um 15 Uhr wird gegen 16 Uhr gezupft. Die 47. Deutsche Hopfenzupfermeisterschaft sucht ihren Sieger. Auch aus der Siegenburger Partnergemeinde Hollenstein a. d. Ybbs hat sich eine kleine Abordnung angekündigt, was das Organisatoren-Team, dem HVT und dem Siegenburger

Projektmanagement besonders freut.

Für die Kleinen ist erneut der Bauklötzl Franz Lenz da.

„Derzeit sind Zupferplätze frei, man kann sich gerne beim Projektmanagement anmelden“ so Karin Einsle.

## Freimarkerl für unsere Senioren:

Zum Bürgerfest des Marktes am 16. August erhalten alle Senioritas und Senioren die über 70 Jahre sind, ein halbes Hendl und eine Maß Bier (oder ein anderes Getränk). Die Freizeichen können am Sonntag, 16. August in der Zeit von 11:00 bis 13:00 Uhr im Rathaus abgeholt werden.

## Sperrung des Marktplatzes:

Für den Aufbau gilt schon am Mittwoch den 12.8. ab 16 Uhr ein Parkverbot am Marktplatz bis einschließlich Montag, 17.8.2026 12 Uhr.

Sperrung für den vollständigen Fahrzeugverkehr Samstag, 15.8 ab 8 Uhr bis Sonntag, 16.8. 24 Uhr.

Da unser Netto-Verbrauchermarkt am Marktsonntag vermutlich öffnet, Parken am Netto-Parkplatz fürs Bürgerfest nur am Samstag (Feiertag) und beim Edeka Bostanli Samstag und Sonntag möglich. Wir bitten die Parkplätze sauber zu verlassen.

**Wir freuen uns auf zwei tolle Tage!**



## Vorstellung unserer Hopfenkönigin 2026/2027

TEXT UND BILDER: SOPHIA LEDERER



**Für Sophia Lederer (19) aus Tollbach stand eigentlich schon immer fest, dass sie das Amt der Siegenburger Hopfenkönigin einmal übernehmen möchte.** Ihre Schwester Theresa (30) war bereits selbst die Vertreterin des Marktes Siegenburg, als Hopfenkönigin 2013/2014 und in gewisser Weise auch „schon immer ein Vorbild“ für sie, denkt Sophia zurück.

Am elterlichen Betrieb wird fleißig mitgeholfen: Ob Hopfenkranzerl binden, an der Hopfenpresse arbeiten und die Säcke danach Stapeln, den Stapler für den Papa rangieren oder die Hopfensträuserl mit dem Quad nach Hause fahren. Auch bei der jährlichen Hopfenzupfermeisterschaft, wenn es heißt „Zupfa derma!“, ist Sophia nicht weit. So belegte sie vergangenes Jahr bereits zum zweiten Mal den Platz der deutschen Vizemeisterin. Die Hopfenernte war schon immer das Highlight des Jahres für die junge Tollbacherin: „Ich bin sehr gerne in die Schule gegangen. In der Grundschule war ich lang der Meinung, dass Ferien langweilig sind. Bis auf die Sommerferien natürlich, da hat ich nämlich was zu tun, da ging erst die richtig schöne Zeit im Jahr los.“ Jetzt mit dem Abitur in der Tasche, soll es weiter in Richtung Architektur gehen. Das Studium muss al-

lerdings noch warten, denn es folgt ein Jahr voller Praktika, um Erfahrung zu sammeln, sich auf die Eignungsprüfung vorzubereiten und der Rolle als Hopfenkönigin gerecht zu werden. Der Schulzeit trauert sie jetzt schon nach, aber sobald sich ein Kapitel schließt, beginnt ein neues, sagt sie voller Vorfreude auf ihre Amtszeit. Wer in diesem Jahr wohl etwas auf Sophia verzichten muss, sind die Vereine, deren stolzes Mitglied sie ist, auch wenn sie vorhat, weiterhin aktiv mit dabei zu sein. Die KLJB Pürkwang-Wildenberg und der Spielmannszug Siegenburg, bei dem sie mit Freude seit 2013 dabei ist. Tatsächlich war sie damals am Bürgerfest so fasziniert vom „Flieger-Marsch“, dass sie noch am selben Tag beschloss, „da will ich dabei sein“. **Sophia erinnert sich daran zurück als Gernot Seefelder einmal bei ihr vorbeischaute und meinte: „Das 60-jährige Jubiläum vom Spielmannszug Siegenburg mit dir als Hopfenkönigin – das wäre schon cool, oder was meinst du?“** Natürlich wird am Festtag den 15.08 erst einmal mitgespielt und mitgeholfen – „Ich muss ja schließlich meine Lyra-Mädels unterstützen“ – bevor sie dann ab dem 16.08 dem HVT in anderer Funktion zur Seite stehen wird. Bei dem diesjährigen Bürgerfest wird die derzeitige Hopfenkönigin Laura Heidenreiter ihr Zepter an Sophia weitergeben. Die beiden sind bereits seit Kindertagen eng befreundet. **„Es geht sozusagen ein Kindheitstraum für uns in Erfüllung! Wir beide gemeinsam auf der Bühne.“** Sophia freut sich schon auf ein ereignisreiches Jahr, neuen Bekanntschaften, Orten und Festen sowie Geschichten, an die sie nach ihrer Amtszeit immer noch gerne zurückdenken wird.





## Aquafitness im Freibad begeistert Teilnehmerinnen

TEXT: MARTIN SCHWEIGER; BILDER: M LAUSCHKE

**Sobald die Sommertemperaturen steigen, verlegt die Abteilung Damengymnastik des TSV Siegenburg ihr wöchentliches Training von der Schulturnhalle ins Siegenburger Freibad.** Dort sorgt Übungsleiterin Petra Lauschke mit einem abwechslungsreichen Aquafitness-Programm für Bewegung, gute Laune und jede Menge Spaß im Wasser. Der Zuspruch ist auch in diesem Sommer wieder überwältigend. Regelmäßig füllt sich das Becken mit zahlreichen Teilnehmerinnen aller Altersgruppen, die die gelenkschonenden, aber dennoch intensiven Übungen genießen. Ob mit Poolnudeln, flotter Musik oder abwechslungsreichen Kräftigungs- und Ausdauerseinheiten – Petra Lauschke versteht es, ihre Gruppe immer wieder aufs Neue zu motivieren und zu begeistern. **Aquafitness verbindet Bewegung mit einem besonderen Sommererlebnis.**

Durch den Wasserauftrieb werden Gelenke und Wirbelsäule entlastet, gleichzeitig sorgt der Wasserwiderstand für ein effektives Ganzkörpertraining. Dass dabei auch der Spaß nicht zu kurz kommt, ist auf den Gesichtern der Teilnehmerinnen unschwer zu erkennen. **Für Schmunzeln sorgten in diesem Jahr auch einige Ehemänner der Teilnehmerinnen. Sie ließen augenzwinkernd verlauten, dass sie gerne selbst mitgemacht hätten. Allerdings sei das Becken bereits so gut gefüllt gewesen, dass für sie schlicht kein Platz mehr gewesen sei. So blieb ihnen nichts anderes übrig, als die Wartezeit „notgedrungen“ im idyllischen Biergarten des Freibads bei kühlen Getränken zu verbringen – ein Schicksal, das sie mit bemerkenswerter Gelassenheit ertragen haben sollen.**



## Marktblatt in Siegenburg

TEXT UND BILD: KARIN EINSLE

**Ich freu mich ja immer – wenn man mich auf unser schönes Marktblatt anspricht – so erst letztends beim Friseur-Besuch von einer anderen Kundin.**

Daher möchte ich Euch fragen – wo lest ihr denn am liebsten unser Marktblatt? Schickt uns doch ein Bild, das wir auch veröffentlichen dürfen, bis zum Einsendeschluss des nächsten Marktblatts (12. August), von Eurem Lieblingsplatz zum Lesen.

**Wir verlosen unter allen Einsendern Eisgutscheine unserer Eisdiele Veneto!**

Gleichzeitig möchte ich Sie auf unsere neuen Austräger aufmerksam machen, Marianne und Dieter Ferstl. Vorwiegend teilt Marianne die Marktblätter aus, ihr Ehemann Dieter hilft ab und an mit. Bei so heißem Wetter freuen die beiden sich sicher, wenn ab und an ein kühles Getränk gereicht wird.

***Einen wunderbaren Sommer wünscht Eure Projektmanagerin Karin Einsle***



**VdK**



**Ortsverband  
Siegenburg**

Einladung zum  
**Sommerfest 2026**

Wir feiern am Sonntag, den 23. August 2026  
auf dem Anwesen der Fam. Kiermaier  
in Kipfelsberg. Beginn: 15:30 Uhr.

Alle Mitglieder mit Begleitung treffen sich  
zur gemütlichen Unterhaltung im Garten.

Für Essen, Trinken und Musik ist gesorgt!



Alois Kirzinger



## Michaelimarkt in Siegenburg

TEXT UND BILDER: KARIN EINSLE

Kaum ist unser Bürgerfest dann vorbei wartet auch schon der Michaelimarkt. Für Fieranten, Dienstleister und Gewerbetreibende ein optimaler Platz um sich vorzustellen oder seine Waren zu präsentieren. Natürlich muss man nicht unbedingt aus Siegenburg sein um auf unserem Marktplatz am Marktsonntag, den 27. September mit auszustellen. Neben dem morgendlichen Flohmarkt werden uns die Holledauer Bousser besuchen, die Siegenburg Kreativ Künstler werden ihre Exponate ausstellen, Fieranten und Hobbykünstler werden unseren Marktplatz beleben, ein Kegeltturnier auf der nostalgischen Kegelbahn im Kirchmann - Anwesen findet statt und freilich ist für die Kulinarik bestens gesorgt. Wir freuen uns auf viele Gäste von Nah und Fern - fürs August Marktblatt haben wir auch den Flyer fertig.



## PFLEGE ZEIT

### Form- und Pflegeschnitte: Gepflegte Hecken setzen Akzente

Hecken sind Sichtschutz oder sogar Zaunersatz. Damit sie nicht verkahlen, ist ein schonender Pflegeschnitt im Sommer empfehlenswert. Wird dieser rechtzeitig zum zweiten Blattaustrieb vorgenommen, behält die Hecke länger die gewünschte Form und wächst nicht mehr so schnell nach.

Selbstverständlich prüfen wir sorgfältig, ob Vogelnester vorhanden sind. Und um den Abtransport des Schnittgutes müssen Sie sich mit uns auch nicht kümmern.

*Sie suchen tatkräftige  
Unterstützung in Haus  
und Garten?*

*Sprechen Sie mich an!*



**Christof Sperger**

+49 171 61 88 507

info@dienstleistungen-sperger.de

Ihr fairer und zuverlässiger Dienstleister  
rund um Haus und Garten.

QR Code scannen  
und mehr erfahren



**dienstleistungen-sperger.de**

# Sommerfest des TSV Siegenburg begeisterte Jung und Alt

TEXT UND BILDER: ANDREAS ZULEGER

**Bei bestem Sommerwetter fand am 5. Juli das traditionelle Sommerfest des TSV Siegenburg auf dem Vereinsgelände statt. Bereits am Vormittag wurde mit dem Stockschiitzenturnier sportlich in den Tag gestartet. Zahlreiche Mannschaften lieferten sich spannende Wettkämpfe und sorgten für einen gelungenen Auftakt.** Ab Mittag füllte sich das Vereinsgelände mit vielen Besucherinnen und Besuchern. Besonders die Kinder kamen voll auf ihre Kosten. Die Hüpfburg war den ganzen Tag über ein beliebter Treffpunkt und auch an der Torwand konnten die jungen Fußballbegeisterten ihr Geschick unter Beweis stellen. Auf dem Fußballplatz wurde bis in die Abendstunden eifrig gekickt, während sich auf der Wiese zahlreiche Mädchen im Radschlagen und Handstand versuchten. So bot das Sommerfest viel Platz zum Spielen, Toben und gemeinsamen Erleben. Als besondere Überraschung spendierte der TSV allen Kindern kostenlos ein Eis, das bei den sommerlichen Temperaturen großen Anklang fand. **Auch kulinarisch war einiges geboten. Schweinebraten und verschiedene Grillspezialitäten sorgten ebenso für zufriedene Gäste wie das reichhaltige Kuchenbuffet mit vielen selbst gebackenen Köstlichkeiten und mit Kaffee.** Für beste Unterhaltung sorgten die „Droaner Spitzbuam“, die mit ihrer stimmungsvollen Musik den ganzen Nachmittag und Abend für eine gemütliche Atmosphäre sorgten. **Ein besonderer Höhepunkt des Nachmittags war das Einlagespiel zwischen den Alten Herren und der B-Jugend des TSV.** Die frischgebacke-

nen Meister der B-Jugend knüpften dabei an ihre erfolgreiche Saison an und zeigten auch gegen die erfahrenen AH-Spieler eine überzeugende Leistung. Mit viel Tempo, Einsatz und schönen Spielzügen erspielten sich die Nachwuchskicker einen verdienten 4:1-Erfolg. Die Alten Herren hielten mit ihrer Routine und großem Kampfgeist dagegen und sorgten gemeinsam mit der B-Jugend für eine faire und unterhaltsame Begegnung, die von den zahlreichen Zuschauerinnen und Zuschauern mit viel Applaus begleitet wurde. Das generationenübergreifende Duell unterstrich einmal mehr den starken Zusammenhalt innerhalb des TSV Siegenburg. **Ein kurzer Regenschauer am frühen Abend konnte der guten Stimmung schließlich nichts anhaben. Kurzerhand wurde die Feier in die Turnhalle verlegt, wo die Gäste bei bester Unterhaltung durch die „Droaner Spitzbuam“ noch viele gesellige Stunden miteinander verbrachten. So fand das Sommerfest trotz des Wetterumschwungs einen gelungenen und stimmungsvollen Ausklang.** Ein herzliches Dankeschön gilt allen Helferinnen und Helfern, den zahlreichen Kuchenbäckerinnen sowie dem Organisationsteam, die mit viel Engagement und Einsatz das Sommerfest möglich gemacht haben. Der TSV Siegenburg freut sich über die große Resonanz und darüber, dass so viele Gäste gemeinsam einen geselligen und abwechslungsreichen Tag auf dem Vereinsgelände verbracht haben – ganz im Sinne des Vereinsmottos: „Aktiv in der Jugend – fit im Alter.“





## Sommerfest des TSV Siegenburg begeisterte Jung und Alt



## Fitness-Studio in Siegenburg?

TEXT: KARIN EINSLE

**Anfang Juli haben wir über die „Öffis“ facebook und instagram eine Umfrage gestartet – ob es in Siegenburg ein Fitnessstudio geben soll.**

Viele haben bereits „ge votet“ aber es gibt ja noch Bürgerinnen und Bürger die nicht in den „Öffis“ vertreten sind.

Wir möchten genau diese bitten, die noch nicht abgestimmt haben – dies jetzt zu tun. Herr Timo Gummelt, der eben für das Fitnessstudio zuständig ist, bedankt sich sehr herzlich!

Entweder über den nebenstehenden QR-Code oder über den link:

<https://forms.gle/ed7kXVy4myy3uyTQ7>

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

# IHRE MEINUNG ZÄHLT!

Ein eigenes Fitnessstudio in Siegenburg kann Realität werden.

### IHRE TEILNAHME HilFT:

**BEDARF ERMITTELN**  
Zeigen Sie, dass Interesse an einem Fitnessstudio in Siegenburg besteht.

**WÜNSCHE EINBRINGEN**  
Sagen Sie uns, welche Angebote und Ausstattung Ihnen wichtig sind.

**ZUKUNFT GESTALTEN**  
Gemeinsam schaffen wir ein Angebot, das wirklich zu uns passt.

**KURZ & EINFACH WENIGER ALS 3 MINUTEN**  
ANONYM & UNKOMPLIZIERT

**JETZT UMFRAGE TEILNEHMEN!**

**Vielen Dank** für Ihre Unterstützung!

## Spannender Sachunterricht: Grundschüler erleben die Feuerwehr hautnah

TEXT UND BILDER: MARTIN ETTENGRUBER

Einen Schulvormittag der ganz besonderen Art erlebten die dritten Klassen der Herzog-Albrecht-Schule. Statt im Klassenzimmer zu sitzen, besuchten die Schülerinnen und Schüler die Freiwillige Feuerwehr, um das Thema Brandschutz in der Praxis zu erforschen. Der stellvertretende Kommandant Florian Blachnik und Kinderfeuerwehrwart Matthias Schwarzbart begrüßten die jungen Gäste herzlich im Feuerwehrgerätehaus.



Schnell wurde klar, dass die Kinder im Unterricht gut aufgepasst hatten: Gemeinsam mit den Experten erarbeiteten sie das „Verbrennungsdreieck“ und erklärten richtig, dass ein Feuer stets Sauerstoff, Wärme und brennbaren Stoff benötigt. Neben der Theorie kam auch die Praxis für den Ernstfall nicht zu kurz: Das richtige Absetzen eines Notrufs über die Nummer 112 wurde von den Schülern intensiv geübt.



Ein besonderer Höhepunkt des Besuchs war die Vorstellung der Ausrüstung. Atemschutzgeräteträger Kilian Göttl legte vor den Augen der staunenden Kinder seine komplette Montur inklusive Maske und Pressluftatmer an. Die Feuerwehrleute erklärten den Schülern geduldig die lebenswichtigen Geräte und nahmen ihnen so auch die Angst vor den ungewohnten, lauten Atemgeräuschen im Ernstfall.

Nachdem alle Fragen rund um den Brandschutz und den Alltag bei der Feuerwehr beantwortet waren, wartete eine Überraschung auf die Klassen: Die Feuerwehr lud die Kinder zum Abschluss zu einer kleinen Brotzeit ein. Frisch gestärkt traten die Drittklässler schließlich die Heimreise an – und das mit Blaulicht-Feeling: Die Feuerwehrfahrzeuge brachten die Schüler direkt zurück zur Herzog-Albrecht-Schule.





## Kinderfeuerwehr Siegenburg bei Olympiade in Langquaid

TEXT UND BILDER: MARTIN ETTENGRUBER

**Mit viel Begeisterung und Einsatz nahm die Kinderfeuerwehr Siegenburg an der Kinderfeuerwehr-Olympiade in Langquaid teil.** Insgesamt 11 Kinder gingen für Siegenburg an den Start und wurden in drei Gruppen aufgeteilt. Bei der Großveranstaltung traten insgesamt 210 Kinder aus verschiedenen Feuerwehren gegeneinander an. Bei hochsommerlichen Temperaturen warteten auf die Teilnehmer acht abwechslungsreiche Stationen, bei denen vor allem Geschicklichkeit, Teamgeist und der spielerische Umgang mit Wasser im Vordergrund standen. So mussten die Kinder unter anderem mit dem Bobbycar einen Parcours bewältigen, während sie einen Eimer voll Wasser möglichst verlustfrei transportierten. Auch beim Kupplungsschieben

konnten sie erste feuerwehrtechnische Abläufe kennenlernen. Besonders viel Teamarbeit war beim Wassertransport mit Schwämmen gefragt, bei dem nur gemeinsam möglichst viel Wasser ins Ziel gebracht werden konnte. Ein weiteres Highlight stellte das sogenannte „Flammenhaus“ dar, bei dem Schnelligkeit und Genauigkeit gefordert waren. Trotz der Hitze zeigten alle Kinder großen Ehrgeiz und meisterten die Aufgaben mit viel Freude. Der Zusammenhalt innerhalb der Gruppen und der Spaß an der Bewegung standen dabei stets im Mittelpunkt. Zum krönenden Abschluss des ereignisreichen Tages sorgte eine große Wasserschlacht für die nötige Abkühlung und begeisterte alle Teilnehmer.





# Kinderfeuerwehr Siegenburg bei Olympiade in Langquaid

TEXT UND BILDER: MARTIN ETTENGRÜBER





# Bücherei Siegenburg

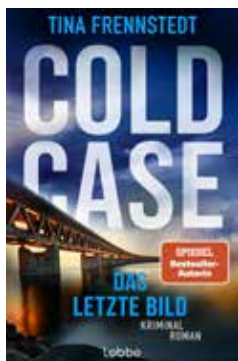
Neuvorstellungen ab dem 27. August 2026

TEXT: ROLAND SCHENKEL



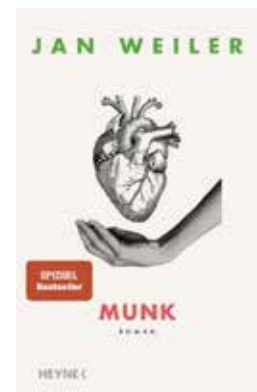
**Julie Ambach; Isabelle Metzen, Die drei !!!, Bücherhelden 2. Klasse, Seehund ahoi!, Kinderbuch;** Die drei besten Freundinnen Kim, Franzi und Marie arbeiten gerne als Detektivinnen. Bei einer gemeinsamen Wanderung im Wattenmeer entdecken sie plötzlich einen einsamen kleinen Heuler. Die Mädchen bringen das süße Tier sofort in eine nahe gelegene Auffangstation. Dort erfahren sie von einer seltsamen Häufung verlassener Seehunde in letzter Zeit. Die neugierigen Detektivinnen wittern sofort einen neuen und sehr kniffligen Fall. In acht spannenden Kapiteln erleben die Leser ein echtes Nordsee-Abenteuer.

**Herbert Renz-Polster, Auf die Flügel kommt es an - Wie Eltern Orientierung; geben und Kinder selbstständig werden, Ratgeber;** Der bekannte Kinderarzt Herbert Renz-Polster widmet sich in seinem neuen Ratgeber den zentralen Fragen einer modernen, bedürfnisorientierten Erziehung. Er untersucht einfühlsam, wie Eltern ihre Kinder auf dem Weg zu einem selbstständigen und sozial kompetenten Leben bestmöglich begleiten können. Das Buch räumt mit dem Vorurteil auf, dass sich elterliche Fürsorge und das Gewähren von Freiräumen gegenseitig ausschließen. Vielmehr zeigt der Autor anhand der kindlichen Entwicklungsphasen, dass eine sichere Bindung das Fundament für echte Autonomie bildet.



**Tina Frennstedt, Cold Case - Das letzte Bild, Kriminalroman;** In ihrem packenden Kriminalroman rollt Tina Frennstedt einen Fall auf, der die Ermittler schon seit Jahren im Ungewissen lässt. Auf einer Internetplattform namens „murderpix“ tauchen plötzlich Fotos von jungen Frauen auf, die bereits seit langer Zeit als vermisst gelten. Eines der Bilder zeigt das Opfer Jenny Ramsvik am Tag ihres Verschwindens in einem Auto, was die schwedische Kommissarin Tess Hjalmarsson zutiefst erschüttert. Für Tess ist dieses ungelöste Verbrechen eine persönliche Herzensangelegenheit, da sie den trauernden Angehörigen endlich Gewissheit bringen möchte. Als kurz darauf das Foto einer weiteren vermissten Frau im selben Fahrzeug auftaucht, wird die Dringlichkeit der Ermittlungen überdeutlich. Ein absolut fesselndes Leseerlebnis für alle Liebhaber skandinavischer Kriminalliteratur.

**Jan Weiler, MUNK, Roman;** Der neue Roman von Bestsellerautor Jan Weiler verbindet auf geistreiche Weise tiefsinnige Lebensfragen mit einer gehörigen Portion Humor. Im Mittelpunkt der Handlung steht der 51-jährige Peter Munk, der als Architekt zwar beruflich überaus erfolgreich, privat jedoch völlig isoliert ist. Ein plötzlicher Herzinfarkt auf der Rolltreppe eines Kaufhauses reißt ihn abrupt aus seinem bisherigen Alltag. Obwohl er den medizinischen Notfall überlebt, stellt er im Krankenhaus fest, dass es keinen einzigen Menschen gibt, den er benachrichtigen möchte. Während des anschließenden Aufenthalts in einer Rehaklinik stellt ihm sein Therapeut eine ungewöhnliche Aufgabe zur Selbsterforschung. Jan Weiler gelingt hier ein berührendes Porträt über die Liebe und die Architektur des eigenen Lebens.



## Gemeindebücherei Siegenburg

Marienplatz 14, 93354 Siegenburg

Telefon: 09444/97699714

[www.buecherei-siegenburg.de](http://www.buecherei-siegenburg.de)

Öffnungszeiten:

Sonntag von 11:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Donnerstag von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr

Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Bücherei-Team



## Scharf / Schurer gewannen 9-Ball Einband Turnier

TEXT UND BILD: ANTON FISCHER

Das traditionelle 9-Ball Einband-Turnier um den von Schorsch Vogl gestifteten Wanderpokal gewann am Ende das Doppel Robin Scharf mit Stephan Schurer. Platz zwei ging an Thomas Westermeier / Michael

Konrad, vor Dieter Schuster / Thomas Schuster und Tobias Berg / Viktor Zaft. Herzlichen Dank an Georg Vogl für das gestiftete Freibier mit Brotzeit.



## Robin Scharf holt sich 10-Ball Vereinsmeister Titel zurück

Billardfreunde starten mit vier Mannschaften in die neue Saison 2026/27 des BBV

TEXT UND BILDER: ANTON FISCHER

**Die Billardfreunde Mühlhausen luden ihre Aktiven zur 10-Ball Vereinsmeisterschaft 2026 mit anschließender Spielerversammlung ins Billardheim ein.** Nach zehn Stunden Spielzeit standen die Sieger fest. Dabei holte sich Robin Scharf den 10-Ball Titel zurück. Er gewann vor Michael Konrad und dem letztjährigen Sieger Dieter Schuster. Die weiteren Platzierungen: Tobias Berg, Manfred Eckl, Stephan Schurer, Kerstin Schuster, Martin Morweiser, Viktor Zaft und Klaus Simmerl.



v. l. 2. Platz Michael Konrad, 1. Platz Robin Scharf, 3. Platz Dieter Schuster

Bei der anschließenden Spielerversammlung zur neuen Saison 2026/27, trafen sich die Aktiven zur Lagebesprechung. Für den Start der neuen Liga Mitte September werden vier Mannschaften für den Spielbetrieb gemeldet. Und zwar spielen die Mannschaften wie folgt: Mühlhausen I in der Landesliga, Mühlhausen II, III und vier jeweils in der Kreisliga.



## Billardfreunde gratulierten zum 30-jährigen Bestehen

TEXT UND BILDER: ANTON FISCHER

Kürzlich feierte der PBC Ilimmünster sein 30-jähriges Bestehen und lud die Billardfreunde Mühlhausen zum Jubiläum ein. Unter beiden Vereinen besteht seit 2008 eine freundschaftliche Verbindung mit jährlichem Billard-Freundschaftsspiel. Die Verbindung beider Vereine kam durch die damalige Dis-

co P1 in Neustadt zustande, als Martin Salvamoser das Billardlokal in Ilimmünster übernahm. Beim Jubiläums-Turnier gratulierten die Billardfreunde zum 30. Jährigen mit einem Banner. Beim Gaudi-Turnier belegten die Billardfreunde unter 14 Mannschaften den 3. Platz.



Die Billardfreunde überraschten die Gastgeber, den PBC Ilimmünster mit einem Freundschaftsbanner zum 30. Jährigen Jubiläum.



Siegerehrung beim Gaudi-Turnier mit dem 3. Platz für Mühlhausen

# Erfolgreiche Teilnahme am Bogenschießturnier

TEXT UND BILDER: FLORIAN IPFELKOEFER



**Am 11. Juli fand in Pfeffenhausen das Bogenschießturnier der RK-Pfeffenhausen statt.**

Die VfZ Siegenburg startete hier mit 2 Mannschaften die jeweils aus 4 Teilnehmern bestand. Die Vorfreude war groß bei den Teilnehmern, denn man konnte nun unter Wettkampfbedingungen zeigen, was man im Training schon alles gelernt hat.

Und die Teilnahme hat sich mehr als gelohnt, alle Schützen und Schützinnen konnten sich über hervorragende Ergebnisse freuen. Geschossen wurden 2 Durchgänge à 5 Pfeile und 3 Probepfeilen, wobei der beste Durchgang in die Wertung einfließt.



Die VfZ Siegenburg 2 (Daniel Ettner, Nikolay Ettner, Florian Ipfelkofer und Tina Effler) belegte mit 184 Ringen Platz 1 in der offenen Klasse, dicht gefolgt von der VfZ Siegenburg 1 (Horst Lauer, Fiona Lehmann, Quirin Schmid und Tina Effler) die mit 158 Ringen Platz 3 belegte.

## IHR NEUER FIRMENSTANDORT IN SIEGENBURG!

### Vielseitige Gewerbe-, Büro- & Lagerflächen im Gewerbegebiet Egelsee

Sie suchen den perfekten Raum für Ihr Unternehmen? Im verkehrsgünstig gelegenen Gewerbepark bieten wir Ihnen flexible Flächen für jeden Bedarf – ideal für Handwerk, Logistik, Handel, Büro oder Dienstleistung.



**FLEXIBLE FLÄCHENGROSSEN:**  
von ca. 190 m<sup>2</sup>  
bis über 1.300 m<sup>2</sup>



**VIELSEITIGE NUTZUNG:**  
Halle GalerieEbene,  
praktische Lagerflächen &  
repräsentative Gewerberäume



**TOP-INFRASTRUKTUR:**  
Direkt im Gewerbegebiet Egelsee  
(Siegenburg) mit hervorragender  
Anbindung an die B301 / A93



**KOMFORT:**  
Ausreichend Kunden- und  
Mitarbeiterparkplätze  
direkt an Objekt



**KOOS Verwaltungs GmbH**

☎ Telefon: 089 2152 8338 9

✉ E-Mail: [verwaltung@koos.team](mailto:verwaltung@koos.team)



Gewerbegebiet Egelsee, Siegenburg  
B301 / A93



Ausreichend Kunden- und  
Mitarbeiterparkplätze direkt an Objekt



Ihr Unternehmen.  
Am richtigen Standort.

IDEAL FÜR  
HANDWERK  
LOGISTIK  
HANDEL  
BÜRO  
DIENSTLEISTUNG



## Erfolgreiche Teilnahme am Bogenschießturnier



Auch in der Einzelwertung mit Horst Lauer, Georg Stadtherr, Miriam Ettner, Florian Ipfelkofer und Josef Simbürger war unser Verein zahlreich vertreten und konnte gute Ergebnisse erzielen.

In der Jugendwertung konnten sich unsere Nachwuchstalente Tina Effler über **Platz 1 mit 44 Ringen** und Fiona Lehmann über **Platz 2 mit 34 Ringen** freuen.

Der Verein gratuliert allen Schützen und Schützinnen herzlich zu ihren großartigen Leistungen und ist stolz auf diese starke Vertretung beim Bogenschießturnier in Pfeffenhausen.

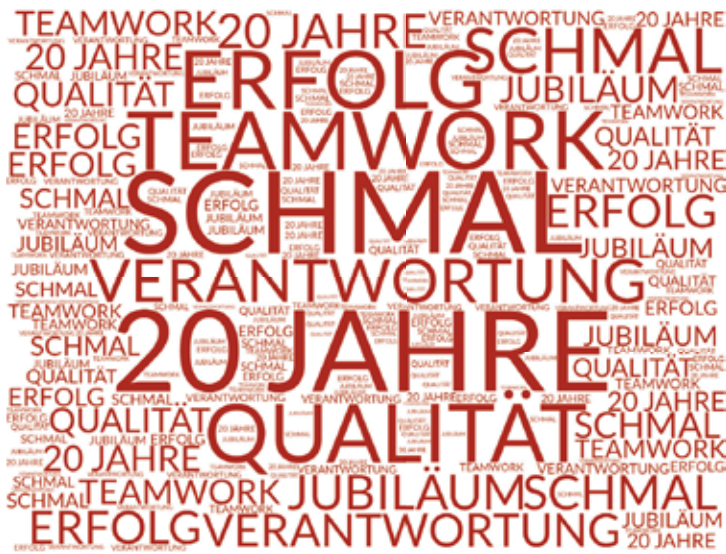


Wer Interesse am Bogenschießen hat oder es einfach mal ausprobieren möchte, kann gerne bei uns im Schützenheim vorbeischaun oder sich auf unserer Webseite [www.vfz-siegenburg.de](http://www.vfz-siegenburg.de) informieren. Das Bogentraining findet immer donnerstags von 16:00 – 18:00 Uhr statt.



## Schmal Haustechnik feiert 20 Jahre

# 2006



# 2026



Auf der Donau wurde fröhlich gefeiert!



Ein Sprung ins kühle Nass musste sein.

Anlässlich unseres Jubiläums haben wir bewusst auf einen offiziellen Festakt verzichtet. Statt Reden und Ehrungen stand für uns das im Mittelpunkt, was den Erfolg unseres Unternehmens seit 20 Jahren ausmacht: die Menschen hinter den Kulissen – unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie deren Familien.

Gemeinsam mit Partnerinnen und Partnern sowie den Kindern verbrachten wir einen erlebnisreichen Tag auf der Donau. Eine Floßfahrt mit Livemusik bot die Gelegenheit, abseits des Arbeitsalltags gemeinsam zu feiern, Erinnerungen auszutauschen und die Gemeinschaft zu stärken.

Der Jubiläumstag fand seinen stimmungsvollen Ausklang im Biergarten des Klosters Weltenburg. In entspannter Atmosphäre konnten wir auf die vergangenen Jahre zurückblicken und gleichzeitig voller Zuversicht in die Zukunft schauen. Ein Shuttlebus brachte die knapp 50 Teilnehmer/Innen wieder sicher nach Hause.

„Hinter jedem erfolgreichen Unternehmen stehen Menschen, die täglich ihr Bestes geben. Ihnen gilt unser Dank – heute mehr denn je“, so Christoph Schmal.

## [www.schmal.info](http://www.schmal.info)





Geschäftsführer Christoph Schmal sitzt an seinem Schreibtisch.



Das Betriebsgebäude in der Landshuter Straße von oben.

**Vor 20 Jahren legte Firmengründer Christoph Schmal mit Mut, Engagement und handwerklicher Leidenschaft den Grundstein für die heutige Schmal Haustechnik GmbH & Co. KG.**

Was im Jahr 2006 als Ein-Mann-Betrieb begann, hat sich zu einer erfolgreichen Unternehmensgruppe mit heute 25 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, darunter fünf Auszubildende, entwickelt. Neben der Schmal Haustechnik GmbH & Co. KG gehören inzwischen auch die BAVARIAN air Klima- und Kältetechnik GmbH, die BAVARIAN WORKERS Dienstleistungen GmbH sowie die Schmal Elektrotechnik GmbH zur Unternehmensgruppe.

In den vergangenen zwei Jahrzehnten konnten zahlreiche Projekte für Gemeinden und Landkreise (Schulen, Kindergärten, Rathäuser, Museen, Wohnheime, Bauhöfe), Energieversorger (Bayernwerk AG) und private Auftraggeber in der Region verwirklicht werden. „Dieses Vertrauen erfüllt uns mit Stolz und ist zugleich Ansporn für die Zukunft“, so Christoph Schmal.

**20 Jahre Schmal Haustechnik – ein Grund zum Feiern, vor allem aber ein Grund, Danke zu sagen.**

„Wir freuen uns darauf, auch in Zukunft mit Kompetenz, Verlässlichkeit und Leidenschaft für unsere Kunden da zu sein“, verspricht Christoph Schmal.

**WIR SIND PARTNER!**

**PADELHOUSE**  
HALLERTAU

**GEMEINSAM STARK.**  
Für den Sport.  
Für die Region.

**Schmal**  
HAUSTECHNIK  
Meisterbetrieb

**NACH DEM MATCH BEGINNT KOMFORT.**

**WÄRME. WASSER. LUFT. WOHLGEFÜHL.**  
Wir machen's.

**Schmal**  
HAUSTECHNIK  
Meisterbetrieb

**HEISSES SPIEL. PERFEKTES KLIMA.**

**WIR REGELN DAS KLIMA.**  
Für dein Zuhause.  
Für dein Spiel.

**Schmal**  
HAUSTECHNIK  
Meisterbetrieb



Bilder, Grafiken und Texte: Schmal Haustechnik GmbH & Co. KG



## GMS-Cup – Ein Jubiläumsfest der Extraklasse

TEXT UND BILDER: MAGDALENA SCHNUPFHAGN



**Auch in diesem Jahr war der Fußballplatz des TSV Siegenburg Schauplatz eines unvergesslichen Tages: Wir feierten das 10-jährige Jubiläum unseres**

**Goassmass-Cups – und das in einem Rahmen, der keine Wünsche offenließ.** Nach dem Eröffnungsspiel der GMS-All-Stars gegen das Team des Cabrini-Hauses lieferten sich die Mannschaften bei strahlendem Sonnenschein und bestem Fußballwetter den ganzen Tag über spannende Partien. Die Stimmung auf der Anlage war von der ersten Minute an so ausgelassen und mitreißend, wie wir es von unserem traditionellen Turnier gewohnt sind. **Für das leibliche Wohl sorgten die BRUDISs, durstige Gäste kamen an unserer Bar auf ihre Kosten und**

**dank der Dinohüpfburg strahlten auch die Gesichter unser jüngsten Cup-Fans.** Am Ende eines langen und sonnigen Turniertages stand die verdiente Siegerehrung. Den 3. Platz sicherte sich der SC Heißenhaufen, der mit kämpferischem Einsatz begeisterte. Auf dem 2. Platz landete wohl verdient der FC Goaßmaß. Den Turniersieg und damit den 1. Platz holte sich zum dritten Mal in Folge der WEGABAU FC – herzlichen Glückwunsch! **Ein großes Dankeschön gilt den treuen Fans, die mit ihrer tollen Unterstützung maßgeblich zur einzigartigen Atmosphäre der Jubiläumsausgabe unseres GMS-Cups beigetragen haben.** Ein ganz besonderer Dank gebührt den zahlreichen Helferinnen und Helfern, die im Hintergrund unermüdlich im Einsatz waren. Ohne euch wäre dieses Fest nicht möglich – merci!

Wir gfrein uns scho aufs nächste Jahr!  
Eure Goassmasssoccer





## Vereinsausflug nach Hohenfels

TEXT: KI UND JOSEF ZAUSINGER; BILDER: KLAUS WUTZER

der Krieger- und Reservistenkameradschaft Siegenburg

**Unser diesjähriger Vereinsausflug führte uns am 5. Juli zum 52. German-American Volksfest auf dem Truppenübungsplatz Hohenfels. Das Fest stand heuer ganz im Zeichen des 250. Jahrestags der Unabhängigkeit der Vereinigten Staaten und bot einen interessanten Einblick in das deutsch-amerikanische Miteinander.** Mit 45 Teilnehmerinnen und Teilnehmern aus Siegenburg und den umliegenden Gemeinden sowie befreundeten Kriegervereinen machten wir uns am frühen Morgen auf den Weg. Bevor wir Hohenfels erreichten, legten wir in Berching einen Zwischenstopp ein. Bei einer fachkundigen Stadtführung erfuhren wir viel Wissenswertes über die Geschichte und Entwicklung der historischen Altstadt. Im Anschluss ließen wir uns die leckeren Wurst- und Käsesemmeln der Metzgerei Seefelder munden. Anschließend ging es weiter zum Truppenübungsplatz Hohenfels. Dort erwartete uns neben dem Volksfest mit Bierzelt, Fahrgeschäften und amerikanischen Spezialitäten eine geführ-

te Rundfahrt über den rund 160 Quadratkilometer großen Truppenübungsplatz, der von der US-Armee verwaltet und von NATO-Streitkräften genutzt wird. Dabei erhielten wir interessante Informationen über dessen Geschichte und heutige Nutzung durch die US-Armee und NATO-Streitkräfte. Großes Interesse weckten auch die ausgestellten Militärfahrzeuge. Viele nutzten die Gelegenheit, einen FUCHS-Transportpanzer und einen Leopard 2A7 aus nächster Nähe zu besichtigen und sich mit den Soldatinnen und Soldaten über Technik und Einsatzbereiche zu unterhalten. Für beste Unterhaltung sorgten zudem Line-Dance-Vorführungen mit stimmungsvoller Country-Musik. Am frühen Abend traten wir die Heimreise an. Die durchweg positiven Rückmeldungen unserer Teilnehmer bestätigten, dass der Vereinsausflug wieder ein gelungenes Gemeinschaftserlebnis war und allen einen abwechslungsreichen und interessanten Tag bescherte.



## Gelungenes Gartenfest der Krieger- und Reservistenkameradschaft Siegenburg

TEXT: CHRISTINE LINN; BILDER: KLAUS WUTZER

**Wieder einmal hatten wir großes Glück mit dem Termin unseres Gartenfestes.** Bei bestem Wetter konnten wir gegen 16.00 Uhr die ersten Gäste in den lauschigen Weinlauben im Gasthof Schofara begrüßen. Die selbstgebackenen Kuchen und die deftigen Brotzeiten unserer Wirtsleute kamen gut an bei den Besuchern. Nach der Begrüßung durch unseren ersten Vorstand Dr. Dr. Max Ohneis konnten wir gegen 17.30 Uhr mit der Marktmeisterschaft beginnen. In diesem Jahr hatten wir uns wieder etwas ganz Besonderes überlegt. Aufgrund der heiteren Erzählungen unserer langjährigen Mitglieder wollten wir ein altes Spiel, „das Brackeln“ wiederbeleben. **Dazu ließ unser Vorstand nach originalen Vorlagen bei der Autowerkstatt Steibl in Aicha sechs Eisen-Wurfscheiben anfertigen.** Jeder Spieler erhielt drei Wurfscheiben und musste aus acht Metern Entfernung ein Holzscheit, auf dem drei Münzen lagen, umwerfen. Die Seiten der Münzen hatten zudem zwei unterschiedliche Farben. Wenn es dem Spieler gelang, das Holzscheit mit der Scheibe umzuwerfen, gab es 10 Punkte. Zusätzlich konnte man noch jeweils 1 Punkt für jede Münze erhalten,

die mit der roten Seite nach oben zum Liegen kam. Nachdem es keinen Probe-Wurf gab, war es für jeden Spieler eine Premiere. Wie immer mussten pro Verein 4 Spieler antreten. Das Spiel sorgte für jede Menge Erheiterung und blieb spannend bis zuletzt, weil vier Vereine punktgleich waren und es ein Stechen gab. **Aufgrund des großen Besucheransturms mussten sogar noch zusätzliche Tische aufgestellt werden, so dass unser Vorstand im vollbesetzten Biergarten dann die mit Spannung erwartete Preisverteilung vornehmen konnte.** So belegte der MSF mit 23 Punkten Platz 3, die Siegonia mit 33 Punkten Platz 2 und die Goasmasssoccers errangen mit 35 Punkten den heiß umkämpften Sieg. Nach der traditionellen Siegerehrung mit Überreichung der Sektflaschen sorgte Hans Schaller weiter für die musikalische Unterhaltung auf Zither und Akkordeon. Besonders das Spielen ganz bekannter Lieder auf der Zither, wie zum Beispiel „Ich war noch niemals in New York...“ regte die Besucher auch immer wieder zum Mitsingen an und viele blieben bis in die späten Abendstunden





## Gelungenes Gartenfest

der Krieger- und Reservistenkameradschaft Siegenburg



## Ferienprogramm startet!

Unser Kinder-Ferienprogramm startet! Für die 20 Programmpunkte habe ich über 500 Anmeldungen erhalten. Fast alle Kinder konnten auch untergebracht werden, dies ist dem unglaublichen Engagement unserer Vereine und Privatpersonen geschuldet - hierfür ein großes Danke! Alle Kinder/Eltern wurden per mail benachrichtigt. **Eine Bitte an Euch Eltern, schaut Euch den Verein, an dem Euer Kind teilnimmt, doch mal genauer an. Alle Vereine freuen sich über Mitglieder!**

**Für ein buntes und geselliges Siegenburg!**

Und natürlich - sollte ein Kind erkranken oder aus einem anderen Grund nicht teilnehmen können, bitte melden - denn ein paar Kinder stehen ja doch auf der Warteliste.

Für meine „Anbieter“ gern berichte ich, sendet mir Bilder und Texte!

**Viel Spaß an die Kids und eben die Vereine!**

*Eure Karin*



## Romantika begeistert mit bester Stimmung und vielen Gästen

TEXT UND BILDER: DAVID DICHTL

**Mit strahlendem Sommerwetter, zahlreichen Besucherinnen und Besuchern sowie bester Stimmung wurde die diesjährige Romantika der DLRG Siegenburg erneut zu einem vollen Erfolg. Das traditionelle Freibadfest lockte viele Familien, Freunde und Unterstützer ins Freibad und zeigte einmal mehr, welch hohen Stellenwert die Veranstaltung im Vereinsleben genießt.** Besonders gefragt waren die kulinarischen Angebote. Steckerlfisch, Grillspezialitäten, Brotzeiten sowie Kaffee und die große Auswahl an selbst gebackenen Kuchen fanden großen Zuspruch und sorgten dafür, dass den Gästen auch kulinarisch einiges geboten wurde. Ein weiteres Highlight war das Nachmittagsprogramm für die jüngsten Besucherinnen und Besucher: Beim Kinderschminken und Kindertattoo-Kleben entstanden zahlreiche kleine Tiger, Schmetterlinge, Superhelden und Fantasiefiguren, die mit strahlenden Augen das Festgelände erkundeten. Den ganzen Tag über herrschte eine fröhliche und entspannte Atmosphäre, die das Freibad in einen Treffpunkt für Jung und Alt verwandelte. Für den Vorsitzenden David Dichtl ist die Romantika weit mehr als nur ein Sommerfest: „Sie ist das Jahresfest unserer DLRG. Hier zeigen wir, was unseren Verein ausmacht: Gemeinschaft, Zusammenhalt und das Engagement vieler Menschen.“ Ein Fest dieser Größenordnung kann jedoch nur ge-

lingen, weil sich Jahr für Jahr zahlreiche Mitglieder ehrenamtlich einbringen. Schon Tage vor der Veranstaltung beginnen die Vorbereitungen, am Festtag selbst sind viele Helferinnen und Helfer im Einsatz, ehe anschließend gemeinsam wieder aufgeräumt wird. Besonders freut den Verein, dass sich auch viele Jugendliche aus dem Schwimmtraining engagieren und bereits Verantwortung übernehmen. Gleichzeitig stehen zahlreiche Mitglieder seit vielen Jahren zuverlässig mit Rat und Tat zur Seite. Gerade dieses generationenübergreifende Miteinander macht die DLRG Siegenburg aus. **Dabei ist die Romantika nur ein kleiner Teil der vielfältigen Vereinsarbeit. Während des gesamten Jahres bietet die DLRG regelmäßiges Schwimmtraining für Kinder, Jugendliche und Erwachsene an, organisiert Schwimmkurse und bildet ihre Einsatzkräfte kontinuierlich für Wasserrettung und Katastrophenschutz aus. Hinzu kommen zahlreiche gemeinsame Aktivitäten, die das aktive Vereinsleben prägen und den starken Zusammenhalt innerhalb des Vereins fördern. Die DLRG Siegenburg bedankt sich herzlich bei allen Besucherinnen und Besuchern für ihren Besuch und die große Unterstützung. Ein besonderer Dank gilt den vielen Helferinnen und Helfern sowie dem Freibadteam des Marktes Siegenburg, ohne deren Einsatz ein Fest wie die Romantika nicht möglich wäre.“**





## Der Gartenbauverein lädt zum Steinfest

TEXT UND BILD: KARIN EINSLE



Alle Jahre an Maria Himmelfahrt lädt unser Gartenbauverein Niederumelsdorf zum Steinfest.

Direkt am „Stein“ mitten in Niederumelsdorf werden Bänke, Tische aufgestellt und die Dorfgemeinschaft trifft sich dort zum gemütlichen Beisammensein. Für Speis und Trank ist bestens gesorgt, auch für die Kinder ist alljährlich ein kleines Programm vorgesehen. Solt es tatsächlich regnen - weicht man unters Dach zum Schretzlmeier Wirt aus.



Sauber

g'spart!

Mit Gas von  
Energie Südbayern.



esb.de

**ESB**  
ENERGIE SÜDBAYERN



Sonntag, den  
**18**.Oktober 2026

---

15:00 -17:00 Uhr

---

Im Sonnensaal  
der Herzog Albrecht Schule Siegenburg

---

## **Anmeldung zur 2.musikalischen Kunstbühne**



Alle jungen Künstler aus Siegenburg  
und Umgebung sind  
eingeladen mitzuwirken



**Anmeldung zur „Musikalischen Kunstbühne am 18.10.26, um 15 Uhr**  
(möglichst bis Ende September 26 zurücksenden)

**Projektmanagement Siegenburg**  
per E-Mail [projektmanagement@siegenburg.de](mailto:projektmanagement@siegenburg.de)

Name des Kindes/Jugendlichen/Alter: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ / Ort: \_\_\_\_\_

Telefon/Mobilfunknummer: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Bisherige Auszeichnungen/Auftritte:

---

---

---

Instrument: \_\_\_\_\_

Lied/er die gespielt werden (maximal 2 Stück):

---

---

Stromanschluss 230 V:      ja ☐      nein ☐

**Hinweis: Es werden Bilder für die „Öffis“ gemacht.**

Ort/Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

# DOIBOCH OPEN AIR

06.08



09.08

DESTRUCTION

INFECTED  
RAIN

PARASITE INC

SEASONS IN BLACK

JOHN DIVA  
AND THE ROCKETS OF LOVE



lacrimas  
profundere:

HORNY  
MONKEYS

ALL FACES  
DOWN



FUDGE



LIFELESSEND



RIVERS COLLIDE



grey  
back



WISHING  
WELLS

Bacon  
Piglets

QUITCASE  
MEMORY

TOLLBACH, SIEGENBURG, BAVARIA

Infos, Tickets und Mehr  
[www.doibochopenair.de](http://www.doibochopenair.de)



## Termine August 2026

| Datum/Tag             | Veranstaltung     |                                                 | Uhrzeit   | Ort           |
|-----------------------|-------------------|-------------------------------------------------|-----------|---------------|
| 01.08. Samstag        | Markt/Pfarrei     | Verabschiedung Pfr. Becher                      | 18:00 Uhr | Pfarrheim     |
| <b>02.08. Sonntag</b> | FW Sgb.           | Gartenfest                                      | 11.00 Uhr | FW-Haus       |
| 04.08. Dienstag       | KRK-Sgb           | Stammtisch                                      | 19:00 Uhr | Schofara      |
| 06.08. Donnerstag     | Metalheads        | Doiboch Open Air                                |           |               |
| 07.08. Freitag        | Metalheads        | Doiboch Open Air                                |           |               |
| <b>08.08. Samstag</b> | Metalheads        | Doiboch Open Air                                |           |               |
| <b>07.08. Sonntag</b> | Metalheads        | Doiboch Open Air                                |           |               |
| 12.08. Mittwoch       | Markt Sgb.        | Einsendeschluss Gewinnspiel                     |           |               |
| 14.08. Freitag        | KDFB              | Kräuterbuschen segnen                           |           |               |
| <b>15.08. Samstag</b> | HVT-Spielmannszug | 60-Jahr-Jubiläum                                | 09:00 Uhr | Kirche Sgb.   |
|                       | HVT/Markt         | Bürgerfest                                      | 17:30 Uhr | Marktplatz    |
|                       | Gartenverein NU   | Steinfest                                       | 17:00 Uhr | Am Stein      |
| <b>16.08. Sonntag</b> | HVT/Markt         | Bürgerfest/<br>47. Hopfenzupferm.               | 11:00 Uhr | Marktplatz    |
| <b>23.08. Sonntag</b> | vdK               | Sommerfest                                      | 15:30 Uhr | Kiermaier Hof |
| <b>26.08. Sonntag</b> | Kolpingsfamilie   | Stammtisch                                      | 19:30 Uhr | Eisdiele Sgb. |
| <b>29.08. Samstag</b> | Billardfreunde    | Tennis-Turnier /Grillf.<br>TC Anlage Mühlhausen |           |               |

**PC-Sprechstunde - hat Urlaub;-)**



BILDER: KARIN EINSLE

